

???????? ?? ???? (????? ??????)

26 ??? 2016 ??????(*)

„????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? — ??????? ??????? — ?????????
????????? ?? ?????????? — ??? 63 ??? — ??? 40 ?? ?????????????????? ?? ?? — ?????? ??????
????????????????? — ?????? ??????? ?? ??????? ??????, ?????? ?????????? ?????????????? ??
????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ??????, ?????? ??????????????
????????????? ?????????? ? ??? ?????????? ?????? — ?????????????? — ??????????????“

?? ??? C?244/15,

? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ??????? ?? ??????????
???? 258 ??? ?? 27 ??? 2015 ?.,

????????????? ???????, ?? ?????? ?? ?????? D. Triantafyllou ? W. Roels, ? ??????????? ??
????????????????, ?? ??????? ?????? ? ???????????,

????,

?????

????????????? ???????, ?? ?????? ?? ?????? M. Tassopoulou ? V. Karrá, ? ??????????? ??
????????????????,

????????,

????? (????? ??????),

???????? ?? ?? C. Toader, ?????????????? ?? ???????, A. Rosas ? E. Jaraši?nas (??????????),
????,

????????????? ????????: M. Wathelet,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ??????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????????,

????????? ??????????, ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ?? ???
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????,

????????????? ?????????????

?????????

1 ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????,
?? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?????????????????? ?? ??????
?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ? ??????????????????????,
??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????,
????????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? 63 ?????? ? ?????? 40 ??
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? 2 ??? 1992 ??????? (?? L
1, 1994 ?., ??? 3, ?????????? ??-????????? „????????????????????? ?? ???“).

????????? ????????

????????????? ??????

2 ???? 26 A ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????, ?????????????? „????????????????????? ???
????????? ? ?????????????? ?????????“, ?????????????? ? ?????? 1 ??????????:

„????????? ??? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????????
????? ?????????????? ?????????????????? ?? ? ??????????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????
?????????????????, ??? ?????????????????, ?????????????? ??????????????, ??? ?????? ??????, ??? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ??????
?????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ???
????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??, ???
????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????
????????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??? 3 000 ??????? ??? ?????? ?????? ?? ??????
?????, ??? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?? ??????. ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????, ??? ??????? ?????? ??
????????????? ? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ? 70 ??., ?????????? ? 20 ??.? ??
????? ?? ?????????? ??? ?????? ? ? ??? 25 ??.. ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????, ??
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????. ??
????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? — ??????? ??
????????????????? ?????. ?????????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?
????????“.

????????????????? ??????????????

3 ????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??????? ? ?????????? ??
????????????? „EU Pilot“, ?? 25 ??????? 2013 ?. ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????????
?????? ?? ?????? ?????????? ???????, ? ?????? ? ??????? ?????????? ?????? ??????????????????
????????????????????? ?? ?????? 26 A, ?????? 1 ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????????? ? ?????? 63
????? ? ?????? 40 ?? ?????????????????????? ?? ???.

4 ? ?????????? ?? ?? 26 ??? 2013 ?. ?????????????? ??????? ?????????, ?? ??????????????
????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????.

5 ??? ?????? ?? ? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????, ?? 21 ????????? 2013 ?. ??????????????
????????? ?????????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ??????? ?????????? ?? 21 ??? 2014 ?.,
????????????? ???????, ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????, ?
????????????????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??
?????????????.

6 ??? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????, ?? ?????? ? ??????????????
????????????????? ?????.

?? ????

?????? ?? ????????

7 ?????????? ??????????, ?? ??? 26 A, ????? 1 ?? ????????? ?? ?????? ?????
????????????? ? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ????????????? ?
???? 63 ??? ? ??? 40 ?? ?????????????????? ?? ??.

8 ??? ?????????? ?????????? ??-????, ?? ????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????????? ?? ????????? — ?????? ?? ???, ?? ?? ????????? ????????? —
?????? ?? ?????????????????? ?? ??, ????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?? ??????????
— ?????? ?? ???, ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????, ? ?????????????? ?? ?????????
????????? — ?????? ?? ?????????????????? ?? ??, ?????????????? ?? ?????????????????????????? ??.
????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ???, ?????????? ?? ? ?????? ?
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? — ?????? ?? ???, ?? ?? ?????????
????????? — ?????? ?? ?????????????????? ?? ??, ?? ?????? ?????????, ?? ??? ??????????
?????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??-?????. ?????? ?????????????? ?????????? ?? ???,
????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????,
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ??
????, ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????
?????????????.

9 ?????????? ?????????? ??-????, ?? ?????????? ? ?????? ?? ??????????, ?????? ??
????????????? ??? ?????????? ???, ?? ?????? ? ?????????? ?????? ??????????, ?? ?????????
??? ?? ?????? ?? ?????????????????? ????. ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? 22 ??? 2010 ?,
Mattner (C7510/08, EU:C:2010:216, ? 36), ? ?????? ??? ? ???, ?? ?? ?????????????? ?????????
????????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?
????????????????? ???, ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?
????????????, ??? ??? ??? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?? ??????????. ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????
?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ???, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ? ?? ??? ???
????????????????? ?????????????? ?? ?? ??? ?????????? ???, ?? ?????????? ??? ?????????????
??? ? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????.

10 ? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ??????????,
????????????? ??????????????, ?????? ??? ?????? ? ?????, ??? ? ?????????????? ?????????
???, ??? ?????? ? ??? ?????? ??????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????. ???
????????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ? ?????????????
????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????, ?????????????? ??
?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ??????, ?? ?? ??????,
????? ?? ?????? ? ??????.

11 ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????????????????? ??? ?? ??? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????,
????????????? ??????, ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????? ??
?????? ??? ?????????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????????????? ???.

12 ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?

?????????????? ?? ??????????? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ?????, ?? ???????????????
???????????????? ?? ????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ????? „???? ?????????????“,
????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ??? ????? ??
? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??????????
?????.

13 ?????????? ??????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????, ??
????????? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????.

14 ??? ?????? ??? ?????????? ??????? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ????????? —
?????? ?? ?????????????????? ?? ??, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??? 26 A,
????? 1 ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ??? ?????????? ??????? ??????,
????? ??? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????, ??? ??? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? — ??????? ?? ??????.

15 ?? ?????? ?????, ?????????? ??????? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
????????????? ?????????? ?? ??????????.

16 ??? ??????????? ? ??? ?????????????, ?? ??? 26 A, ?????? 1 ?? ?????????? ?? ??????? ??????
????????????????? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ??????? ? ?????????????????? ? ??????????????
?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????,
????????????? ??????? ??????? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? — ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ? ??
????????????????? — ?????????? ?? ??????????. ?????????? ?? ??????, ?? ?????????????? ?? ??????????
?????????? ?? ?????????? ?? ????????? ??-????? ? ?????????????????? ?? ??????????????, ???????????
??? ?????????????????????????? ? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??.

17 ? ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ??????????, ?? ??? ?????????????????? ??? ??????????
????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??????, ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?? ??????? ??
????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??????????
?????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??????????, ??? ? ?? ??????????????? ??
????????? ?????????? ??????, ??????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?? ??????? ??????
?????????????????, ??? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??????????????????
????? ?????? ?????????? ??????????????????. ?? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????? ??????
?????????????????, ??? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????, ?? ? „????“, ? ??????????????
?????????, ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??
????????? ?????????? — ??????? ?? ??????, ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ??? ?????????? ? ??
????????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ? ??????????
????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ? ??????? ?????????? ?????.

18 ?? ?????? ?????, ?????????? ??? 65, ?????????? 1, ??????) ??? ? ?????????????? ?? ?????? ?
????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ? ? ?????????? ?????????? ?? 6 ?? 2000 ?, Verkooijen
(C-35/98, EU:C:2000:294, ? 43), ?? 7 ?????????????? 2004 ?, Manninen (C-319/02, EU:C:2004:484,
?. 28 ? 29) ? ?? 25 ?????????? 2012 ?, ?????????/???????? (C-387/11, EU:C:2012:670, ? 45),
????????????? ??????? ??????????????, ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????
????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ????, ??????? ?? ?????????? ???????,
????????????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ? ??????, ?? ? ??????????????
?????? ? ?????? ?? ??????????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ??? ?????????? ??????.
?????????, ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ????? ?
?????? ? ?????? ?????????? ?????? ? ??? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????? ?? ??????????????
????????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ????? ?? ?????? ??

????????, ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?
???????? ? ? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ?????????? ???? ?
??????.

19 ?????? ?????????? ??????, ??? ? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?
????????????????? ??? ? ??????, ?????????? ? ? ?????? ??????, ?????????????? ? ??????????
????????? ??????????????. ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ??????????, ??? ?????? ??? ?
????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ?
?????????????????. ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ?????????? ?????????? ? ? ?
????????? ???, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ???, ? ?? ?
?? ?????? ? ????. ?????????? ?????????????????? ? ?????, ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?
????????? ?????? ?????? ?????????? ???, ??????? ? ? ??????. ??????????????
????????????????? ???, ?????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????, ?? ?????????? ? ??-????????
????????? ?? ?????????? ???.

20 ?? ?????? ????, ?????????? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?????????????? ?
????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??????,
?? ?????????? ? ?????????? ???????.

21 ???, ??? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????
????????????????, ?????????? ? ??? 26 A, ??? 1 ? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????
?? ?????? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????? ?????????, ?????????????????? ? ?????, ?????????????????? ?? ?????? ??????????, ??
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ??? ? ??????????
????????? ?????????? ??? ? ?????, ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?
????????????? ?? ?????????? ?????????????, ?? ?????????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ???
??? ?????? ??????. ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????
????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???.

22 ?????????? ??? 26 A, ??? 1 ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??????,
????? ? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?????, ?? ??? ??????,
??? ?????????? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ?????, ?????????????????? ?????????? ??
????????? ?????????????? ?????, ?????????? ?????????????? ?????? ? ?????????????????? ???
????????? ?????????? ?? ???????????.

23 ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????
????????????? ?? ?? ??????, ? ?????? ?? ? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????,
????????? ?????????????????? ? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ? ?
????????? ?????, ? ?????? ?? ?????? ? ??? ?????????? ?????????? ?????????????.

24 ?????, ?????????? ?????? ?????, ?? ??? 26 A, ??? 1 ? ?????? ?? ?????? ?????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ? ?????????????? ?
????????????? ?????, ?????? ?????????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?????? ???????????.

????????????? ?? ???

????????? ?????????????????? ??????

25 ?????? ?? ? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ??????, ??????

??? ?????????????, ????? ?? ?????? ? ????????????? ?? ????????????? ?? ????????????? ?????
????? ??? ???? ?????? ????, ?????? ? ????????? ?? ????????????? ?? ?? ????????????? ??
????????? ????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??, ? ????????????? ?? ??????????,
??? ?????? ????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ? ??? ? ??????
?????? (???????? ?? 23 ????????? 2006 ?., Van Hilten-van der Heijden, C?513/03,
EU:C:2006:131, ? 42, ?? 17 ?????? 2008 ?., Jäger, C?256/06, EU:C:2008:20, ? 25, ?? 17
????????? 2013 ?., Welte, C?181/12, EU:C:2013:662, ? 20 ? ?? 3 ?????????? 2014 ?.,
????????/????????, C?127/12, ?????????????????, EU:C:2014:2130, ? 53 ? ????????????? ??????
?????????).

26 ? ?????? ??? 26 A, ????? 1 ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????
????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ???, ????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????, ??? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??????
????????? — ?????? ?? ?????, ? ?????????????? ?????????? ? ??????.

27 ??? ????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????, ????????? ??????????????????,
?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??? ?????????? ??????, ? ?????? ???
??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??????????.

?? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????

28 ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ????, ?? ?? ?????? ?? ??????????????????, ???
????????, ?????????? ? ??? 63 ???, ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????, ?????? ? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ??????, ? ?????? ??
?????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? (?? ??-
????????????? ?????????? ?? 11 ????????? 2003 ?., Barbier, C?364/01, EU:C:2003:665, ? 62 ? ?? 17
????????? 2013 ?., Welte, C?181/12, EU:C:2013:662, ? 23 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

29 ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ?????????????? ??
?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????????????????? ? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????, ?????????????? ??????????????
?????????? ?? ?????????, ?????? ??? ?? ??-?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????, ???
????? ??? ?????? ?? ?????? ? ?????????????????, ? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ??????
???? (?? ? ??? ???? ???? ???? ???? ?? 17 ????????? 2013 ?., Welte, C?181/12, EU:C:2013:662, ?
25 ? 26 ? ?? 3 ?????????? 2014 ?., ?????????/????????, C?127/12, ?????????????????, EU:C:2014:2130, ? 58).

30 ? ?????? ?????????? ??? 26 A, ????? 1 ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????, ?????? ??
????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????, ??? ??
????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ???, ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????, ?????????? ?? ?? ?????? — ?????? ??
?????, ? ?????????????? ?????????? ? ??????.

31 ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????,
????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????, ? ??
?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????, ?????????????? ??
????? ?? ?????? ?????????? ??????, ??-?????? ?? ??? ?? ?????????? ? ??????????
????????????????????? ? ??????.

32 ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??-????????? ?????????? ?

???? 63 ???? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????.

?? ??????? ???? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????

33 ?? ?? ?????? ?? ?????????????, ?????????? ?? ???? 65 ???? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????
???? 65, ????????? 1, ?????? ?) ???? „????????????? ?? ???? 63 [????] ?? ?????????? ?????????
?? ?????????? ??????? [...] ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ????????? ?????????
?????????????????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?
????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??
?????????????? ?? ?????????“.

34 ???? ??????????, ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????, ??????? ?? ???? ???? ?? ?????????? ??????????
????????????????? ?? ?? ???? ?? ?? ????????? ? ??????, ?? ?????? ????????? ??????????????????,
????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????, ??????? ??
?????????????, ?? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????, ??????????????
? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??, ?????????? ???? ?????????????? ?? ????
??? ? ?????????????? ?? ???? 65, ?????????? 3 ???? , ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????,
?? ?????? ?????? ?????? ? ???? 65, ?????????? 1 ???? , „?? ?????????????????? ?????????? ??
????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? 63 [????]“. ?????????????????? ??????? ?? ?? ??????
????????????????? ?????? ?????????? ?????????????, ?????????? ?????????? ???? 65 ???? , ?
????????????????? ??????????????????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? 3 ?? ?????? ???? (????????
?? 3 ?????????? 2014 ?., ?????????/????????, C?127/12, ?????????????????, EU:C:2014:2130, ?.
71—73).

35 ? ???? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???? ??????, ?? ?? ?? ???? ?????????????? ?????????
????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????
????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??
????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ? ?????????????? ?????????????? ??????????
?? ?? ?????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ?? ?? ? ?????????????? ?
????????????????? ?????????????? ?? ??? ??????. ?????????? ?????????????? ??????? ??????? ??????? ?? ?
? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ? ?? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ????????????? (?? ? ???? ???? ???? ???? ?? 17 ?????????? 2013 ?.,
Welte, C?181/12, EU:C:2013:662, ? 44 ? ?????????????? ?????????? ??????????; ?? 3 ?????? 2014 ?.,
????????/????????, C?428/12, ?????????????????, EU:C:2014:218, ? 34 ? ?? 4 ?????????????? 2014 ?.,
????????/????????, C?211/13, ?????????????????, EU:C:2014:2148, ? 47). ?????? ????
????????????????? ??????? ??????? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ? ?????????????????? ? ?????????? (????????? ?? 4 ?????????? 2014 ?., API ?
?., C?184/13—C?187/13, C?194/13, C?195/13 ? C?208/13, EU:C:2014:2147, ? 53 ?
????????????? ?????????? ??????????).

36 ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ??????? ??
?? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ???? ? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ???????
????????? ?????????? ?? ???? ? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ???? ? ?????????????????
????????? ???? , ?? ???? ??????? ?? ???? , ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ??
????????? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?? ??
????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ???? ?????????? ???? . ????
????????? ?????????? ?????????????????? ??? ???? ?? ?????????? ???? , ?????? ?? ?? ?????? ??

??????????????, ????? ???? ?? ?????? ????????????, ?????????????? ???????????
????????? ??????, ?? ? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????
???????????????? ?????? ??????????????? ?? ?????? ??????????? ?????? ?? ?????????????? ???????
????????????? ???????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? (?? ? ?????? ???????
????????? ?? 17 ?????????? 2013 ?., Welte, C?181/12, EU:C:2013:662, ? 51 ? ???????????
????????? ??????????).

37 ? ?????? ?????????? ??????? ??????, ??? ? ? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ? ??????
18 ? 19 ?? ?????????????? ????????, ?? ?????????????? ??????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??
????????????????, ?????? ?????????????? ??????????? ? ??????, ? ?????? ?? ?????????????????, ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????, ?? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????. ?????????????????? ?????? ?????????? ??????
?????????, ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????? ?????? ?
???????, ?????????? ?????????? ??????? ??????? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????????
?????? ?? ??????????, ?????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????. ?????????? ??????
?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????, ??? ?????? ??????????????? ???????????
????????????? ? ??????, ? ?????, ?? ?????? ??????????????? ? ?????????????????? ?????, ????? ?? ??
????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????.

38 ??????????????? ??????????????? ?? ???????????, ?????? ?????????????? ??????????? ? ??????, ?
????? ?? ????????????, ?????????????????? ?????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??
????????????????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????.

39 ??????? ?????, ?? ?????? ?????, ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ???????
????? ?? ?????? ??????????? ?????????????? ? ??????????????? ??????????????? ?? ?? ? ???????.

40 ?????? ?? ?? ??????? ???-??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????? ?
????????????? ? ?????? 35 ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????, ??? 26 A, ?????? 1 ??
????????? ?? ??????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ???????????????
????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ??????????? ??????? ? ??????????
?? ? ??????????????????? ?? ?????????? ?????? ? ??????, ??? ??????????? ?? ?????????????????? ?
?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ? ??????????? ?? ??????????? ??????????????? ??
?????? ?????????????? ??????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ???????????
?????????? ?????.

41 ??? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ??
?????????????????, ?????? ?? ??????? ? ?????? ?????????? ???????, ?????? ?????????????? ?????????? ??
?????????????? ??????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????,
? ?? ?? ?? ??????? ? ?????. ?? ? ?????????????? ? ?????????, ?? ?????? ?? ??????????????????
?????????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????????????? ? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????, ??? ???????????
?? ???????????, ?????? ?? ?????????????? ??????????? ? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ? ?? ?????????????? ?????????? ?????, ?????, ????? ?????? ??????????? ? ?????? ?????????
????????? ??????????, ?? ??? ?????? ??????? ? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?
?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????, ?? ?? ?? ??????? ?????? ?????????? ???????.

42 ? ?????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ???????, ?????????? ? ?????? 19 ? 22 ??
?????????????? ?????????, ??????? ?? ?????? ??????????????. ?????????? ??????? ?? ?? ??????????, ??
??????????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????????? ?????? ?????????? ??????, ??????? ?? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?
????????????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????, ?????? ? ?? ??????
????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? (????????? ?? 21 ?????? 2016 ?., ?????????/??????,

50 ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ??? ? ?????? ? ????????? ? ????

????? ?????, ????? ?????????? ?????????????? ?? ????? ????? ?????????????? ???
????????????????? ?? ??????? ?????? ??? ? ? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ??????? —
?????? ?? ?????, ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??? 63 ??? ?
??? 40 ?? ?????????????? ?? ???.

?? ?????????? ?????????

51 ??????? ??? 138, ??????? 1 ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????????
?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ??? ? ?????????? ?????? ??????
???? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?
?????????? ? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ??????? ?? ??????
????????? ?????????.

?? ?????????? ?????????? ????? (????? ??????) ????

1) ??? ? ?????? ? ?????????? ? ??? ?????? ??????, ????? ??????????
????????????????? ?? ????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????
?????? ????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ??????? — ?????? ?? ?????,
?????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??? 63 ??? ? ??? 40 ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? 2 ??? 1992 ?.

2) ?????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????.

???????

* ??? ? ? ??????????????????: ??????